



48. 两只螃蟹, The Two Crabs (liǎng zhī páng xiè)

zài yī gè qíng tiān ,
在一个晴天,
One fine day

liǎng zhī páng xiè cóng dòng xué lǐ chū lái dào shā tān shàng qù sǎn bù 。
两只螃蟹从洞穴里出来到沙滩上去散步。
two Crabs came out from their home to take a stroll on the sand.

mā mā shuō : “ hái zǐ , nǐ zǒu lù de zī shì hěn nán kàn 。
妈妈说: “孩子, 你走路的姿势很难看。
"Child," said the mother, "you are walking very ungracefully.

nǐ yīng gāi gǎi zhèng yī xià zǒu lù de xí guàn ,
你应该改正一下走路的习惯,
You should accustom yourself,

yào zhí zǒu , bù yào liǎng biān ér niǔ lái niǔ qù ” 。
要直走, 不要两边儿扭来扭去” 。
to walking straight forward without twisting from side to side."

xiǎo páng xiè shuō : “ mā mā , qǐng nǐ shì fàn gěi wǒ kàn , wǒ gēn zhe nǐ xué ” 。
小螃蟹说: “妈妈, 请你示范给我看, 我跟着你学” 。
"Pray, mother," said the young one, "do but set the example yourself, and I will follow you."

gù shì shì shuō : shì fàn shì zuì hǎo de jiào dǎo 。
故事是说: 示范是最好的教导。
Example is the best precept.

